



**alle anders  
alle gleich**

## **Interkulturelle Woche Saarburg 2008**

- 22.09.2008**      **Zwischen Krieg und Frieden – Religionen begegnen sich -  
Interreligiöses Gespräch mit VertreterInnen von  
Baha'i, Christentum, Islam und Judentum  
20:00 Uhr – Pfarrheim St. Laurentius**
- 24.09.2008**      **Heimat im Gepäck –  
Gesprächsabend mit Frauen aus der Türkei und China  
19:30 Uhr – Mehrgenerationenhaus, Alte Glocken-  
gießerei Mabilon**
- 27.09.2008**      ***Interkultureller Erlebnistag:*  
„Spiel, Sport und Spaß überwinden Grenzen“ –  
Großes Tischtennisturnier für Menschen aller Nationen  
9:30-13:00 Uhr – Sporthalle Gymnasium  
„Hin und weg“ – Rundgang auf den Spuren von Ein- und  
Auswanderern in Saarburg  
15:00-17:00 Uhr – Treffpunkt: Mehrgenerationenhaus, Alte  
Glockengießerei Mabilon**
- 28.09.2008**      **Gottesdienst „Ich war fremd...“  
9:30 Uhr St. Laurentius**
- 30.09.2008 &  
02.10.2008**      **„Schublade offen! – Im Anfang war das Vorurteil“  
Projektvormittage an der Hauptschule Saarburg**

Eine Veranstaltungsreihe  
des Arbeitskreises „Integration“ in der Verbandsgemeinde Saarburg und des  
Jugendmigrationsdienstes Saarburg des Caritasverbandes für die Region Trier e.V.

# **Zwischen Krieg und Frieden – Religionen begegnen sich**

## ***Gesprächsabend***

Der katholische Theologe Hans Küng hat es einmal so gesagt: „Kein Weltfrieden ohne Frieden der Religionen“. Aber wie ist es um die Friedensfähigkeit der Religionen bestellt? Welchen Weg zum Frieden wollen sie gehen? Das diskutieren untereinander und mit Ihnen:

Referent/inn/en: Saskia Law, Trier (Baha'i)  
Pfr. Johannes Stein, Koblenz (Katholik)  
Rachel Kyll, Trier (Jüdin, angefragt)  
Rabeya Müller, Köln (Muslima)

Gesprächsleitung: Petra Hauprich-Wenner, Referentin des  
Katholischen Deutschen Frauenbundes,  
Diözesanverband Trier

**Montag, 22.09.2008, 20:00 Uhr**

Ort: Pfarrheim St. Laurentius, Friedensau 3, Saarburg

Mitveranstalter: Interkultureller Rat, Darmstadt; Katholischer Deutscher  
Frauenbund - Zweigverein Saarburg

## **Heimat im Gepäck (III)**

### ***Gesprächsabend***

Zum dritten Mal gehen wir den Fragen nach: Warum kommen Menschen aus anderen Ländern und Kulturen zu uns nach Saarburg? Welche Werte bringen sie mit? Welches Bild haben sie von „den“ Deutschen? Welchen Stellenwert hat bei ihnen Bildung? Wo ist ihre Heimat? An diesem Abend geben „Saarburger“ Frauen aus zwei unterschiedlichen Kulturen Impulse für ein Gespräch zwischen Einheimischen und Zuwanderern.

Referentinnen: Feride Acar (Kurdin aus der Türkei)  
Peixin Lan (China)  
Di Yang (China)

Gesprächsleitung: Thomas Zuche, Jugendmigrationsdienst Saarburg  
des Caritasverbandes für die Region Trier e.V.

**Mittwoch, 24.09.2008, 19:30 Uhr**

Ort: Mehrgenerationenhaus, Glockengießerei Mabilon, Staden 130,  
Saarburg

Mitveranstalter: Volkshochschule der Stadt Saarburg

## **Interkultureller Erlebnistag**

**Samstag, 27.09.2009**

9:30 – 13:00 Uhr      **„Sport, Spiel und Spaß überwinden Grenzen“**

Nach der Eröffnung durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde Saarburg, Herrn Leo Lauer, laden wir ein zu einem internationalen Tischtennisturnier für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Das Turnier wird in vier Gruppen (Mädchen, Jungs der 3.-6. Klasse und der 7.-13. Klasse, sowie Erwachsene) ausgetragen. Bitte mit dem beiliegenden Zettel anmelden! Bitte Tischtennisschläger, Sportschuhe mit weißer Sohle und Getränke mitbringen. Alle sind eingeladen!

Ort: Sporthalle des Gymnasiums Saarburg, Graf-Siegfried-Straße 72  
Kooperationspartner: Postsportverein Telekom, Abt. Saarburg  
(Tischtennis).

15:00 – 17:00 Uhr      **„Hin und weg – Rundgang auf den Spuren von  
Ein- und Auswanderern in Saarburg“**

Durch die Jahrhunderte ist Saarburg ein Ort von Wanderungsbewegungen („Migration“) gewesen. „Fremde“ haben sich hier niedergelassen und sind heimisch geworden, „Einheimische“ haben die Stadt freiwillig oder gezwungenermaßen verlassen. Bei unserem Rundgang werden wir Plätze besuchen, die für diese Wandererungen bedeutsam waren und Geschichten von Menschen hören, die nach Saarburg gekommen oder von Saarburg weggegangen sind.

Treffpunkt: Mehrgenerationenhaus, Glockengießerei Mabilon, Staden 130, Saarburg  
Veranstalter: Arbeitskreis „Integration“ in der VG Saarburg und Jugendmigrationsdienst Saarburg des Caritasverbandes für die Region Trier e.V.

## **Schublade offen! – Am Anfang war das Vorurteil**

### *Projektstage*

Vorurteile, Fremdenfeindlichkeit, Rassismus – das sind gängige Einstellungen, die in der Mitte der Gesellschaft angekommen sind. Gemeinsam mit Trainern vom „Netzwerk für Demokratie und Courage“ werden die Schülerinnen und Schüler von zwei 9. Klassen der Hauptschule sich auf spielerische Weise mit diesen Themen beschäftigen.

**Dienstag, 30.09.2008 und Donnerstag, 2.10.2008, vormittags.**

Ort: Hauptschule Saarburg, Schulzentrum.

Mitveranstalter: Schulsozialarbeit an der Hauptschule Saarburg; Netzwerk für Demokratie und Courage“, Mainz

## **„Ich war fremd...“**

### *Gottesdienst*

„Ich war fremd und obdachlos, und ihr habt mich aufgenommen“ lautet ein Jesuswort aus der Gerichtsrede beim Evangelisten Matthäus (Mt 25, 35). Die Texte des Gottesdienstes spüren der Frage nach, was uns dieses Wort heute sagen kann.

**Sonntag, 28.09.2008, 9:30 Uhr**

Ort: Kirche St. Laurentius, Saarburg

Mitgestaltung: Jugendmigrationsdienst Saarburg des Caritasverbandes für die Region Trier e.V.

Die **Interkulturelle Woche** findet bundesweit statt. Sie steht in diesem Jahr unter dem Motto „Teilhaben – Teil werden“ und wird von den großen christlichen Kirchen getragen.

In Saarburg setzt sich der **Arbeitskreis „Integration“** in der Verbandsgemeinde Saarburg für ein besseres Miteinander von Einheimischen und Zuwanderern ein. Er trifft sich im Abstand von ca. sechs Wochen.

Kontakt: Thomas Zuche, Jugendmigrationsdienst des Caritasverbandes für die Region Trier e.V., Klosterstraße 51, 54439 Saarburg, Tel.: 06581 / 996720, E-Mail: [zuche.thomas@caritas-region-trier.de](mailto:zuche.thomas@caritas-region-trier.de).

**Interessierte sind herzlich willkommen!**

Wir danken allen Förderern der Interkulturelle Woche 2008 in Saarburg

- Kriminalpräventiver Rat der Verbandsgemeinde Saarburg
- Ausländerbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg
- Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Familie und Frauen Rheinland-Pfalz – Beauftragte der Landesregierung für Migration und Integration
- Interkultureller Rat, Darmstadt und



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Die Veranstalter:

**ARBEITSKREIS „INTEGRATION“  
IN DER VERBANDSGEMEINDE SAARBURG**



## Anmeldung für das Tischtennisturnier

bitte mit untenstehendem Formular **bis Donnerstag, den 25.09.** an den Jugendmigrationsdienst **oder** per Telefon : 06581 / 996720 **oder** per E-Mail an: [zuche.thomas@caritas-region-trier.de](mailto:zuche.thomas@caritas-region-trier.de). Die Teilnehmer(innen)zahl ist begrenzt.

**Bitte  
Tischtennisschläger und Sportschuhe  
mit weißer Sohle mitbringen!**

---

### Anmeldung

Hiermit melde ich mich verbindlich an zum **Tischtennisturnier** am Samstag, dem 27.09.2008

Name \_\_\_\_\_

(bitte ankreuzen): männlich  weiblich

Telefonnummer: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Ich spiele in einer Tischtennismannschaft:

(bitte ankreuzen):  ja  nein

---

**bitte bis zum 25.09. schicken an:**

Jugendmigrationsdienst, Klosterstraße 51, 54439 Saarburg

